# SET DE PÊCHE TÉLESCOPIQUE 180 cm

TA-1346

(FR) (BE)

(NL) (BE) Telescoop hengelset 180 cm - TA-1346

(DE) (AT) (CH) Teleskopangel-Set 180 cm - TA-1346

crivit® OUTDOOR

**Mode d'emploi**

(FR) (BE)
Mode d'emploi ..... 4 - 6
(NL) (BE)
Gebruiksaanwijzing ..... 7 - 9
(DE) (AT) (CH)
Gebrauchsanweisung ..... 10 - 12

**Aperçu du produit / Productoverzicht / Produktübersicht**

**Illustration / Afbeelding**
**Abb. 1**

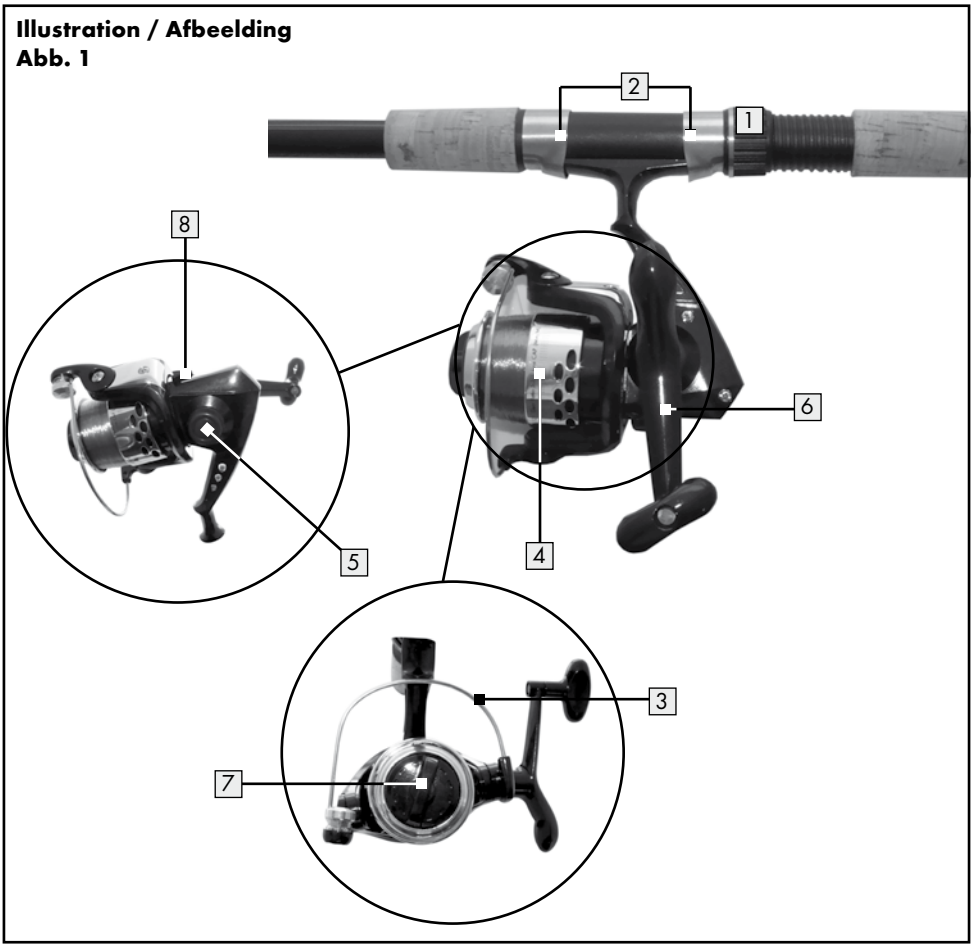

**Illustration / Afbeelding**
**Abb. 2**

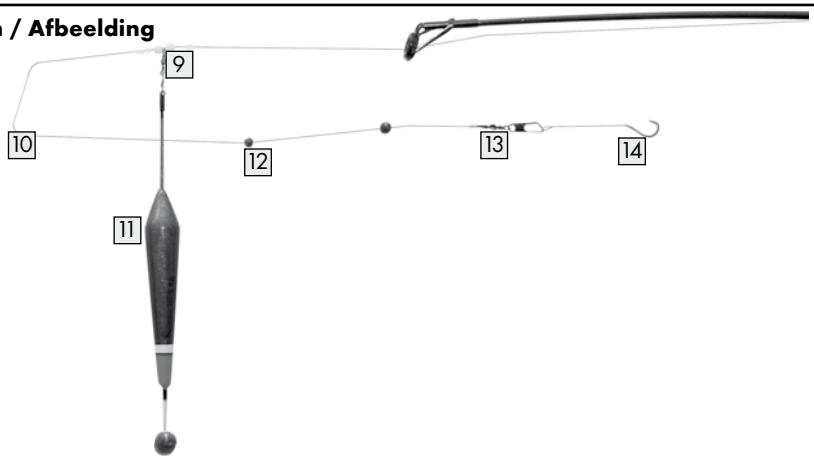


**Illustration 3 - Exemples de nœuds**
**Afbeelding 3 - Voorbeeldknopen**
**Abb. 3 - Beispielknoten**

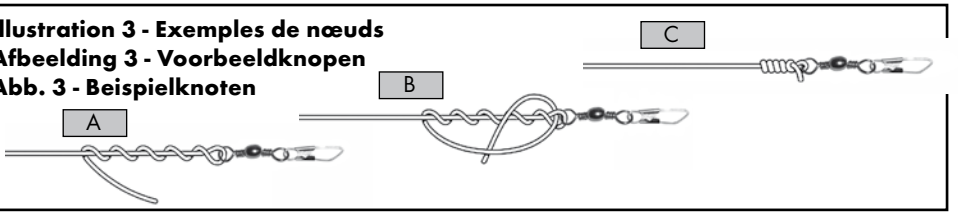


**Illustration / Afbeelding / Abb. 4**

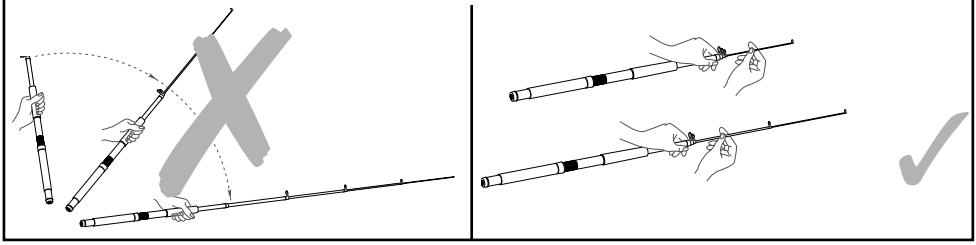

**Illustration 5 - fronde d'appâts**
**Afbeelding 5 - Voerkatapult**
**Abb. 5 - Futterschleuder**

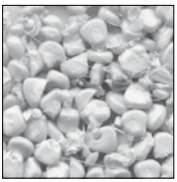

**Illustration 6**
**- maïs en boîte**
**Afbeelding 6**
**- maïs in blik**
**Abb. 6**
**- Dosenmais**

**Illustration 7**
**- des asticots**
**Afbeelding 7**
**- maden**
**Abb. 7**
**- Maden**

FR BE

Avant la première utilisation de cet article, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conservez celui-ci pour toute consultation ultérieure.

**Utilisation conforme à l'usage prévu**

Ce set de pêche a été conçu pour une utilisation universelle dans les étangs, lacs, fleuves et dans la mer, ce dans le cadre privé. Avec un poids de lancer jusqu'à 40g, il convient particulièrement bien pour la pêche aux poids légers et moyennement lourds avec flotteur, appât artificiel ou plomb de fond, pour des espèces de poisson comme par ex. perche, truite, poissons non carnassiers et petits poissons de mer.
Le moulinet est composé d'un fil monofilament de 0,20 mm de diamètre, avec une résistance maximale calculée de 2,6 kg. La pratique révèle toutefois que des poissons largement plus lourds ont pu être capturés.

**Contenu de la livraison**

1 x canne à pêche télescopique avec moulinet, montée et prête à l'emploi
1 x bas de ligne - planchette
1 x support de canne
1 x fronde d'appâts

**Description des pièces**

1 vis de fixation
2 supports de moulinet
3 arceau
4 bobine
5 vis (pour manivelle)
6 manivelle
7 frein
8 blocage anti retour
9 stoppeur de fil
10 fil
11 flotteur
12 plomb
13 émerillon
14 hameçon pour bas de ligne

**Caractéristiques techniques**

| | |
|---|---|
| Longueur : | 180 cm |
| Puissance : | 40 g |
| Ø fil de pêche : | 0,20 mm |
| Résistance : | 2,6 kg |

## Sécurité

**• Danger de mort**

**Danger de mort !** Ne pêchez pas à proximité de lignes à haute tension. Veillez lors de la pêche à toutes les lignes électriques aériennes situées à basse altitudes et évitez le contact. Dans le cas contraire, il y a danger de mort par électrocution.

**Danger de mort lors d'orages !** Ne pêchez pas lors d'orages. La foudre venant à tomber sur la canne ou le fil peut conduire à des blessures très dangereuses ou voir le cas échéant à la mort. Dans le cas contraire danger de mort par électrocution.

**• Risque de blessure!**

**Risque de blessure et d'accident !** Contrôlez la canne avant chaque utilisation en ce qui concerne des endommagements. N'utilisez jamais une canne endommagée. Dans le cas contraire, une utilisation en toute sécurité n'est plus assurée.

**Risque de blessure et d'accident !** Ce produit contient des hameçons pointus pouvant blesser considérablement le pêcheur ou d'autres personnes. Manipulez de ce fait la canne à pêche avec la prudence requise.

- Tenez compte de la présence d'autres pêcheurs ou d'autres personnes et respectez les intervalles de sécurité. Par un lancer inadéquat un certain risque de blessure est également présent par l'hameçon lancé avec entrain.
- Portez afin de vous protéger des blessures pouvant être causées par l'hameçon des lunettes appropriées et une protection de la tête.
- N'effectuez pas de réparations. Adressez-vous au S.A.V.
- Conservez la canne à pêche de manière inaccessible pour les enfants.
- Laissez les enfants uniquement utiliser la canne à pêche que sous la surveillance d'une personne adulte.

**• Avertissement concernant la fronde d'appâts**

La fronde d'appâts (**ill. 5**) de ce set de pêche sert exclusivement à la pratique de la pêche à la ligne. Pour la mise en place d'un lieu à fourrage dans l'eau, on utilise uniquement des appâts souples, comme p. ex. du maïs en boîte (**ill. 6**) ou des asticots (**ill. 7**). Attention ! Afin de ne blesser personne, assurez vous avant le lancer qu'il n'y ait aucune personne ou animal dans la trajectoire. La fronde d'appâts n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
Conservez cet article hors de la portée des enfants !

## Manipulation

### Avant la mise en service

**Attention:** Informez-vous avant de pêcher quant à la législation nationale et des dispositions locales. Ce mode d'emploi décrit essentiellement les indications relatives au produit. Le sport pêche est très varié. Nous recommandons de ce fait la consultation de littérature spécialisée et/ou de prendre conseils près des clubs ou associations.

### Monter la canne à pêche

1. Montez le moulinet dans ses supports. 2. Fixez-le en tournant la vis de fixation 1 dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Positionnez la manivelle 6 comme souhaitée en dévissant la vis 5 opposée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, revissez après avoir atteint la position adéquate.
3. Débloquez le frein 7 en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez le fil 10 de la bobine 4 et faites-le passer sous l'arceau 3 par tous les anneaux de la canne. Resserrez le frein 7 en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Montez flotteur, plombs et stoppeur de fil sur le fil principal comme décrit dans l'**illustration 2** et montez un émerillon avec un nœud au bout (**ill. 3**). L'extrémité est formée par le bas de ligne qui est fixé dans l'émerillon avec la boucle. Celui-ci doit être refermé après l'accrochage !
   Sous le flotteur, sur le fil principal, doivent être installés un nombre suffisant de plombs qui soient portés dans l'eau par ce fil et bien visibles par le pêcheur.
5. Étirez la canne segment par segment, en commençant par la pointe, voir aussi l'**illustration 4**. Ne lancez jamais la canne pour sortir les segments.

**Faire un lancer**
Enclenchez le blocage anti retour 8 et faites basculer l'arceau 3 vers l'avant, afin que le fil 10 puisse se dérouler librement.
Lancez le fil. Tournez légèrement la manivelle 6 pour dérouler – l'arceau 3 se réenclenche automatiquement.

## Entretien et nettoyage

Après une utilisation en eau de mer, rincez la canne à pêche et le moulinet brièvement sous de l'eau tiède. Lorsque la bobine est sèche, donnez une à deux gouttes d'huile à toutes les pièces mobiles, afin d'en maintenir la fonction et la durée de vie.

## Elimination

Veuillez éliminer le produit ainsi que tous les composants s'y rapportant d'une manière favorable à l'environnement : Veuillez tenir compte des directives actuellement en vigueur.

## 3 ans de garantie

Ce produit a été réalisé sous un contrôle permanent de la qualité. Nous garantissons que celui-ci est exempt de défauts de fabrication et de matériaux. Le droit de garantie est exclu dans le cas d'une usure normale et cesse dans les cas d'une utilisation non conforme.
Si cependant vous avez une raison de réclamer, adressez-vous à notre Service-Hotline gratuite, à l'adresse Web, ou adressez-nous un e-mail. Dans tous les cas, vous serez conseillés personnellement.
Pendant la durée de garantie, des pièces défectueuses pourront être adressées au S.A.V., à nos frais, après accord de notre collaborateur du service après-vente.
Vous recevrez alors gratuitement sans délai une pièce nouvelle ou la pièce réparée.
Veuillez conserver le ticket de caisse. Décrivez la raison de votre réclamation.
Nous essayerons de trouver le plus rapidement possible une solution satisfaisante.
IAN: 57490

(FR) DELTA-SPORT France • CHEMIN DU PUITS BP70017 • 01160 DRUILLAT FRANCE
fr@nws-service.com

(BE) ZIEGLER NV • KATTENDIJKDOK OOSTKAAI 64 • BE-2000 ANTWERPEN
be@nws-service.com

Service après-vente 00800-88080808 (Du lundi au vendredi, de 10h à 16h, gratuit)

**www.nws-service.com**

(NL) (BE)

Lees voor het eerste gebruik van het artikel deze gebruiksaanwijzing goed door en bewaar ze, om later na te kunnen lezen.

**Doelmatig gebruik**

De telescoop hengelset werd voor particulier gebruik en universele toepassing in vijvers, meren, rivieren en op zee ontwikkeld. Met een werpgewicht tot 40 g is deze bijzonder geschikt voor lichte tot middelzware vissen met dobber, kunstaas of bodemlood op vissoorten zoals b.v. baars, forel, niet rovende vis en ook kleinere zoutwater vis. De molen is met een monofile vislijn met 0,20 mm doorsnede omwonden, waarbij de maximale draaglast met 2,6 kg berekend werd. De praktijk toont echter, dat dikwijls wezenlijk zwaardere vissen veilig geland kunnen worden.

**Leveringomvang**

1 x Telescoophengel met molen, visklaar gemonteerd
1 x Onderlijn - rigboard
1 x Hengelsteun
1 x Voerkatapult

**Beschrijving van de delen**

1 Bevestigingsschroef
2 Molenhouders
3 Lijnbeugel
4 Spoel
5 Schroef (voor slinger)
6 Slinger
7 Spoelrem
8 Anti-retour-systeem
9 Lijnstop
10 Vislijn
11 Dobber
12 Lood
13 Wartel
14 Onderlijnhaak

**Technische Gegevens**

| | |
|---|---|
| Lengte: | 180 cm |
| Werpgewicht: | 40 g |
| Ø Hengelsnoer: | 0,20 mm |
| Draagvermogen: | 2,6 kg |

## Veiligheid

**• Levensgevaar!**

**Lebensgevaar!** Vis niet in de buurt van hoospanningsleidingen. Let bij het vissen op laaghangende bovenleidingen en vermijd contact. Anders kunt u dodelijk letsel oplopen door een elektrische slag.

**Lebensgevaar bij onweer!** Vis niet bij onweer. Een blikseminslag in de hengel of in het hengelsnoer kan leiden tot levensgevaarlijke en, onder bepaalde omstandigheden, dodelijke, verwondingen. Bovendien bestaat levensgevaar door elektrische schok.

**• Blessurerisico!**

**Risico van blessures en ongelukken!** Controleer voor elk gebruik of de hengel beschadigd is. Gebruik nooit een beschadigde hengel. Anders is een veilige functie niet meer gegarandeerd.

**Risico van blessures en ongelukken!** Dit product heeft spitse haken, die de hengelaar of andere personen aanzienlijk kunnen verwonden. Gebruik de hengel daarom met de geboden voorzichtigheid.

- Let op andere hengelaars en andere personen en respecteer veiligheidsafstanden. Met ondeskundig uitwerpen is ook een zeker risico verbonden van blessures, door de energieke beweging van de haken.
- Draag als bescherming tegen verwondingen door haken altijd een adequate bril en een hoofdbescherming.
- Voer zelf geen reparaties uit. Wend u zich aan het servicecentrum.
- Bewaar de hengel op een plaats, die voor kinderen niet toegankelijk is.
- Laat kinderen de hengel uitsluitend gebruiken onder aanwijzing en toezicht van volwassenen.

**• Waarschuwing voerkatapult**

La fronde d'appâts **(ill. 5**) de ce set de pêche sert exclusivement à la pratique de la pêche à la ligne. Pour la mise en place d'un lieu à fourrage dans l'eau, on utilise uniquement des appâts souples, comme p. ex. du maïs en boîte (**ill. 6**) ou des asticots **(ill. 7**). Attention ! Afin de ne blesser personne, assurez vous avant le lancer qu'il n'y ait aucune personne ou animal dans la trajectoire. La fronde d'appâts n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
Conservez cet article hors de la portée des enfants !

## Bediening

### Vóór de ingebruikname

**Attentie:** Informeert u zich, vóór het vissen, over de nationale wetgeving en de plaatselijke bepalingen. Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de wezenlijke adviezen voor het product. Hengelsport is erg veelzijdig. Wij bevelen u daarom aan, bovendien adequate vakliteratuur te lezen en het advies van vereinigingen en/of federaties in te winnen.

### Hengel monteren

1. Steek de molen in de molenhouders 2. Bevestig deze door aandraaien van de bevestigingsschroeven 1.
2. Breng de slinger 6 in de gewenste positie, door de tegenoverliggende schroef 5 door draaien tegen de klok in los te maken en na bereiken van de gekozen positie weer aan te draaien.
3. Maak de spoelrem 7 los door deze tegen de klok in te draaien. Trek de vislijn 10 van de spoel 4 en trek de lijn onder de lijnbeugel 3 door alle ringen van de hengel. Zet de spoelrem 7 weer vast door met de klok mee te draaien.
4. Dobber, lood en lijnstop zoals in **afbeelding 2** beschreven op de hoofdlijn aanbrengen, en aan het einde een wartel van knopen (**afbeelding 3**)voorzien. Het einde vormt de onderlijnhaak, die met de lus in de wartel ingehaakt wordt. Deze moet na het inhaken weer gesloten worden! Onder de dobber moeten altijd zo veel loodjes aan de hoofdlijn vastgemaakt worden, dat hij deze op het water draagt en door de visser goed te zien is.
5. Trek de hengel stuk voor stuk uit, beginnend bij de punt, zie ook **afbeelding 4**. Gooi de hengel nooit uit om de delen uit te schuiven.

**Hengel uitwerpen**
Schakel het anti-retour-systeem 8 in en klap de lijnbeugel 3 naar voren, zodat de lijn 10 vrij kan afrollen.
Werp de hengel uit. Draai de slinger 6 een klein beetje – de lijnbeugel 3 klikt automatisch weer vast.

## Onderhoud en reiniging

Spoel, na het gebruik in zoutwater, de roede en de rol goed af met lauwwarm water. Wanneer de rol gedroogd is, doet u op alle beweeglijke delen één tot twee druppels olie, om de functionaliteit en de levensduur te bewaren.

## Afvalverwijdering

Verwijder het product en de bijbehorende componenten op mileuvriendelijke wijze. Respecteer de actueel geldende voorschriften.

## 3 Jaar garantie

Dit product is onder permanente kwaliteitscontrole vervaardigd. Wij garanderen dat het vrij van fabricage en materiaalfouten is. De garantie geldt niet voor normale slijtage en vervalt bij ondeskundige behandeling.
Als u echter toch een reden tot reclameren heeft, kunt u contact opnemen met de kosteloze service-hotline, via de website of u kunt een e-mail sturen. In ieder geval krijgt u persoonlijk advies. Tijdens de garantieperiode kunt u na overleg met onze servicemedewerkers defecte onderdelen ongefrankeerd aan het hieronder vermelde service-adres sturen. U krijgt dan onmiddellijk een nieuw of gerepareerd onderdeel kosteloos terug.
Bewaar de kassabon. Beschrijf de reden van uw klacht. Wij zullen proberen om zo snel mogelijk een bevredigende oplossing te vinden.

IAN: 57490

ZIEGLER NV • KATTENDIJKDOK OOSTKAAI 64 • BE-2000 ANTWERPEN

be@nws-service.com

Product-Hotline 00800-88080808 (ma. - vr., van 10 - 16 uur, gratis nummer)

(DE) (AT) (CH)

Lesen Sie die Anleitung vor dem ersten Verwenden des Artikels sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.

**Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Teleskop-Angelset ist für den privaten Gebrauch und universellen Einsatz in Teichen, Seen, Flüssen und im Meer entwickelt worden. Mit einem Wurfgewicht bis zu 40 g eignet es sich besonders gut für die leichte bis mittelschwere Angelei mit Pose, Kunstköder oder Grundblei auf Fischarten wie z.B. Barsch, Forelle, Friedfische und auch kleinere Meeresfische. Die Rolle ist mit einer monofilen Angelschnur in 0,20 mm Durchmesser bespult, wobei die maximale Tragkraft mit 2,6 kg berechnet wurde. In der Praxis zeigt sich aber, dass oftmals wesentlich schwerere Fische sicher gelandet werden können.

**Lieferumfang**

1 x Teleskopangel mit Angelrolle, angelfertig montiert
1 x Vorfach - Wickelbrett
1 x Rutenhalter
1 x Futterschleuder

**Teilebeschreibung**

1 Befestigungsschraube
2 Rollenhalterungen
3 Schnurbügel
4 Spule
5 Schraube (für Kurbel)
6 Kurbel
7 Schnurspulenbremse
8 Rücklaufsperre
9 Schnurstopper
10 Angelschnur
11 Pose
12 Blei
13 Wirbel
14 Vorfachhaken

**Technische Daten**

| | |
|---|---|
| Länge: | 180 cm |
| Wurfgewicht: | bis 40 g |
| Ø Angelschnur: | 0,20 mm |
| Tragkraft: | 2,6 kg |

## Sicherheit

**• LEBENSGEFAHR!**

**Lebensgefahr!** Angeln Sie nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen. Achten Sie während des Angelns auf jegliche tief hängenden Oberleitungen und vermeiden Sie den Kontakt. Andernfalls droht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

**Lebensgefahr bei Gewitter!** Angeln Sie nicht bei Gewitter. Ein Blitzeinschlag in die Angel oder Angelschnur kann zu lebensgefährlichen Verletzungen oder unter Umständen zum Tod führen. Andernfalls droht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

### • VERLETZUNGSGEFAHR!

**Verletzungs- und Unfallgefahr!** Prüfen Sie die Angel vor jedem Einsatz auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals eine beschädigte Angel. Andernfalls ist eine sichere Funktion nicht mehr gewährleistet.

**Verletzungs- und Unfallgefahr!** Dieses Produkt enthält spitze Haken, die den Angler oder andere Personen erheblich verletzen können. Gehen Sie deshalb mit entsprechend vorsichtig mit der Angel um.

- Achten Sie auf andere Angler und sonstige Personen und halten Sie Sicherheitsabstände ein. Bei unsachgemäßem Auswerfen ist auch eine gewisse Verletzungsgefahr durch den schwungvoll bewegten Haken gegeben.
- Tragen Sie zum Schutz vor Hakenverletzungen eine entsprechende Brille sowie einen Kopfschutz.
- Führen Sie keine Reparaturen durch. Wenden Sie sich an die Servicestelle.
- Bewahren Sie die Angel für Kinder unzugänglich auf.
- Lassen Sie Kinder die Angel nur unter Anweisung und Aufsicht Erwachsener gebrauchen.

### • WARNHINWEISE FUTTERSCHLEUDER

Der Artikel Futterschleuder (**Abb. 5**), der diesem Angelset beiliegt, dient ausschließlich zur Ausübung des Angelsports. Zum Anlegen eines Futterplatzes im Gewässer wird Lockmittel, ausschließlich in Form weicher Fischköder, wie z.B. Dosenmais **(Abb.6**) oder Maden (**Abb.7**), an die Angelstelle befördert. Achtung ! Vergewissern Sie sich vor dem Ausbringen des Köders, dass sich keine Personen oder Tiere, die verletzt werden könnten, in Wurfrichtung befinden. Die Futterschleuder ist kein Spielzeug und für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet. Bewahren Sie diesen Gegenstand für Kinder unzugänglich auf!

## Bedienung

### Vor der Inbetriebnahme

**Achtung:** Informieren Sie sich vor dem Angeln über nationale Gesetze und örtliche Bestimmungen. Diese Anleitung beschreibt die wesentlichen Hinweise zum Produkt. Der Angelsport ist sehr vielseitig. Wir empfehlen daher, zusätzlich entsprechende Fachliteratur zu lesen und/oder sich den Rat von Vereinen und Verbänden einzuholen.

### Angel montieren

1. Stecken Sie die Rolle in die Rollenhalterungen 2 . Befestigen Sie sie durch Drehen der Befestigungsschraube 1 im Uhrzeigersinn.
2. Bringen Sie die Kurbel 6 in die gewünschte Position, indem Sie die gegenüberliegende Schraube 5 durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn lösen und nach Erreichen der entsprechenden Position wieder festdrehen.
3. Lösen Sie die Schnurspulenbremse 7 durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie die Angelschnur 10 von der Spule 4 und führen Sie sie unter dem Schnurbügel 3 durch alle Ringe der Rute. Stellen Sie die Schnurspulenbremse 7 durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder fest.
4. Pose, Bleie und Schnurstopper auf der Hauptschnur anbringen (siehe **Abbildung 2**), und am Ende einen Wirbel mit Knoten (**Abbildung 3**) versehen. Den Abschluss bildet der Vorfachhaken, der mit der Schlaufe in den Wirbel eingehakt wird. Dieser muss nach dem Einhaken wieder verschlossen werden! Unter der Pose sollten immer so viele Bleie auf der Hauptschnur montiert sein, dass sie diese im Wasser trägt und vom Angler gut zu sehen ist.
5. Ziehen Sie die Rute Segment für Segment aus, beginnend an der Spitze, siehe auch **Abbildung 4** . Werfen Sie sie niemals aus, um die Segmente auszufahren.

**Angel auswerfen**
Schalten Sie die Rücklaufsperre 8 ein und klappen Sie den Schnurbügel 3 nach vorne, so dass die Angelschnur 10 frei abspulen kann.
Werfen Sie die Angel aus. Führen Sie eine kleine Drehung der Kurbel 6 aus – der Schnurbügel 3 rastet automatisch wieder ein.

## Wartung und Reinigung

Spülen Sie nach dem Gebrauch im Salzwasser Rute und Rolle kurz unter lauwarmem Wasser ab. Wenn die Rolle getrocknet ist, geben Sie bitte an alle beweglichen Teile ein bis zwei Tropfen Öl, um die Funktionalität und Lebensdauer zu erhalten.

## Entsorgung

Verpackung und Artikel bitte umweltgerecht und sortenrein entsorgen! Entsorgen Sie den Artikel über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Gemeindeverwaltung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

## 3 Jahre Garantie

Dieses Produkt wurde unter permanenter Qualitätskontrolle hergestellt. Wir garantieren, dass es frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist. Der Garantieanspruch gilt nicht bei normaler Abnutzung und entfällt bei unsachgemäßer Behandlung.
Sollten Sie dennoch Grund zu einer Reklamation haben, wenden Sie sich an die kostenlose Service-Hotline, an die Web-Adresse oder schreiben Sie eine E-Mail. Sie werden in jedem Fall persönlich beraten. Während der Garantiezeit können nach Absprache mit unserem Service-mitarbeiter defekte Teile unfrei an die aufgeführte Service-Adresse geschickt werden.
Sie erhalten dann unverzüglich ein neues oder repariertes Teil kostenlos zurück.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Beschreiben Sie den Grund Ihrer Reklamation.
Wir werden versuchen, so schnell wie möglich eine zufriedenstellende Lösung zu finden.
IAN: 57490

(DE) NWS-SERVICE • WRAGEKAMP 6 • D-22397 HAMBURG
de@nws-service.com

(AT) A.HOFER • LOEBERSDORFER STR.42 • AT-2560 BERNDORF
at@nws-service.com

(CH) ATLANTIC FORWARDING LTD. • MÜHLEMATTSTR. 22, C.P. NO. 131
4104 OBERWIL BL, SWITZERLAND
ch@nws-service.com

Produkt Hotline 00800/88080808 (Mo. - Fr. 10 - 16 Uhr gebührenfrei)

**www.nws-service.com**

Version: 01-02/2011

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**
Wragekamp 6 • D-22397 Hamburg